Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер

LB/2012/INF.3

Целевая группа по подземным водам
Второе заседание
Женева, 11 и 12 июня 2012 года
Пункт 2 предварительной повестки дня

Предложение по проекту решения Совещания Сторон

Представлено Председателем Совета по правовым вопросам

Резюме

Данный документ подготовлен с целью содействовать рассмотрению Целевой группой по подземным водам на ее втором заседании (Женева, 11–12 июня 2012 г.) возможного содержания проекта решения о проекте типовых положений по трансграничным подземным водам. После его завершения Целевой группой проект решения будет представлен Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами для одобрения на ее седьмом совещании (Женева, 3–4 июля 2012 г.), что позволило бы представить проект шестой сессии Совещания Сторон (Рим, 28–30 ноября, 2012 г.).

Проект решения о проекте типовых положений по трансграничным подземным водам

Совещание Сторон,

Выражая приверженность способствовать продвижению трансграничного сотрудничества и содействовать осуществлению Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер,

Признавая необходимость предоставления конкретного руководства по осуществлению Конвенции в отношении подземных вод, а также содействия применению принципов Конвенции к трансграничным подземным водам,

Основываясь на Проектах статей по праву трансграничных водоносных горизонтов 2008 года Комиссии международного права Организации Объединенных Наций, одобренных и рекомендованных Генеральной Ассамблеей государствам-членам Организации Объединенных Наций в 2008 и 2011 годах,

1. *Принимает* типовые положения по трансграничным подземным водам и комментарии к ним;

2. *Выражает признательность* Совету по правовым вопросам, Целевой группе по подземным водам, а также Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами за их отличную работу;

3. *Просит* секретариат опубликовать типовые положения по трансграничным подземным водам и обеспечить как можно более широкое их распространение;

4. *Призывает* Стороны и государства, не являющиеся Сторонами, использовать данные типовые положения при заключении или пересмотре двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей по трансграничным подземным водам;

5. *Поручает* Совету по правовым вопросам оказывать поддержку Сторонам и государствам, не являющимся Сторонами Конвенции, в процессе заключения или пересмотра двусторонних или многосторонних соглашений или договоренностей по трансграничным подземным водам.